

2006年商务师行走职场小心说英文时表错情 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/35/2021_2022_2006_E5_B9_B4_E5_95_86_c29_35260.htm

有人说，英语是一种直率、简单甚至苍白的语言，无法表达职场的暧昧和艺术。可是如果你仔细品味，你就会发现，英语包藏着丰富的情感，一个小小的词汇，可以表达万千含义。有时，你稍微不注意，就会完全误解了说者的本意。以下故事，令人啼笑皆非。《同事会错意》（王小姐和吉娜正在看公司圣诞派对时拍摄的照片。）

Jenny： Barb is doing so well. You know she is expecting in May. 芭比一切都很顺利，她怀孕了五月。 Ms.Wang： What is she expecting？ 她究竟在期待什么啊？ Jenny： She told me that she decided not to have it tested. Only God knows. 她说不去检验这个项目，这大概只有天知道吧！（王小姐被弄得更糊涂了！）

「Note」王小姐不知道“expecting”也有“怀孕”的意思。吉娜也没有发现这一点，以为王小姐说“在期待什么”是在问“是男孩还是女孩”。“test”是指判断婴儿性别的产检。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com